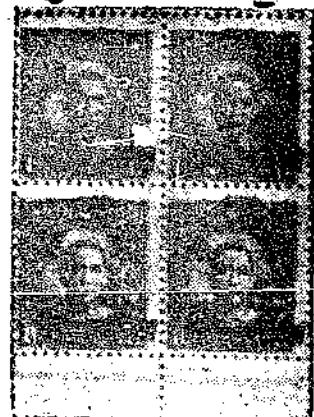


# 廣州郵列

鄧育陽題



廣州加蓋暫售一百元

## 第二期 廣東東加蓋專號

### 錄 目

1. 湘粵改作壹分.....	鍾笑爐
2. 廣東各種加蓋票略述.....	黃文祿
3. 廣東改作貳角票.....	黎熒生
4. 四版票是怎樣印成的.....	希清譯
5. 林林種種的變態.....	熒
6. 粵省貼用中華八分原版票之發見.....	萍
7. 重慶大東版五元十元郵票發現雙印變體.....	林
8. 我們怎樣去集郵.....	浩
9. 越南獨立後自印之胡志明像票.....	熒
10. 鄭人動態.....	生
11. (方圓郵訖)怎樣認識外國郵票.....	湘
12. 本會致廣東郵務管理局公函.....	丹





## 攝合員備籌會本

卅六年二月份以前收支表

收項	項目	支項
80,000	會費(八十人)	
240,000	預付刊物及寄費	
66,000	會刊廣告費	
186,400	捐	
15,580	郵票拍賣佣金	
	第一期會刊印刷費	231,000
	郵費	64,400
	文具紙張獎版費什物	56,300
	廣告費	32,000
	現	204.280
587,980	合	計 587,980

黃王張曾林黃陳范黎林  
文育宏國敏文競羽熀萍  
祿和祖光中祿齋孫生湘  
君君君君君君君君君君  
捐捐捐捐捐捐捐捐捐捐  
贈助助助助助助助助助  
百國國國國國國國國國  
城幣幣幣幣幣幣幣幣幣  
版叁伍伍伍伍伍伍壹萬  
夫仟千千千千千千千元  
士四元元元元元元元元  
紙佰三元  
角票

伍馬范曾何楊戴甘潘張  
千鴻廣肇君寶耀祐文  
枚寶珍禹俠謙明敬林光  
君君君君君君君君君君  
捐捐捐捐捐捐捐捐捐捐  
助助助助助助助助助助  
國國國國國國國國國國  
幣幣幣幣幣幣幣幣幣幣  
式叁伍伍伍伍伍伍壹伍  
仟仟千千千千千千萬萬  
元元元元元元元元元元

本會刊第一期出版深蒙各會友  
捐助印刷費用特此鳴謝



攝合會餐叙會本

湘粵改作一分

鍾笑齋

紙版之分界。則此票在石印版上複製五十次而成全版。故此票每個四方連中。四枚之字體筆畫不完全相同。倘係全張二百枚等分爲五十個而成之四方連。則每四方連之右下枚分字上撇畧高與一捺之起筆接連。此票之變體。有複蓋者發現。

(B) 紐約版大字。以紐約版半分票加蓋。而一分之一字長四公厘以上者。全版全張亦二百枚。製版時先寫直二橫五之十枚爲底。複製廿次而成全版。故每個直二橫五之十方連內。其下左至右第二枚。有分子之刀字特矮者一枚。其全張版式有二種。一種第七十一枚分字之刀字特別濶大者。一種無之。有謂此爲湘粵分別之暗記。想亦然也。此票之一字或一字漏蓋者頗多。有全張中漏去五六枚者。

(C) 高版小作。以北平高版烈士半分票加蓋者。可分六作，小作、二種。大作之作字末筆一畫長三公厘。小作之末筆一畫長二公厘。小作全版全張均二百枚。先寫直二橫三之六枚爲底。複製成版。故每個直二橫三之六方連內。各枚筆畫不相同。而其中必有一枚爲分子上撇特高。

- 1 -

錢希清君祝詞

集郵復興  
祝廣州郵會創刊

一九四六年的風浪是險惡的。驮着集郵命運的大船正駛入一條淺窄航道的灣角。通過了這個和那個的灣角，纔可以到達寬闊廣大的海洋。然而集郵命運的大船，終於又轉出一個灣角了。大海的邊緣已隱隱約約現，願我們創造的主人珍重吧！但負起「領江」的任務，使它永遠地在美麗的碧海里馳騁。

惠我郵林

金城郵票會敬賀

- 3 -

## 粵省各種加蓋票述略

黃文祿

抗戰時期，粵省自由區印發加蓋票，計有二種，作一角四種，改作四角二種。改作伍角，計有三種，總共三十四種，至淪陷區，改作伍角一種，計有三十三種，總共二十四種，至淪陷區，改作二角十種，計有三種，總共三十四種，均不計在內，容額另

位則略近票邊或騎縫加蓋亦有發現。2湘粵改作四角票兩種，乃以紐約版及商標每張一字體肥瘦不同，移位趣味品頗多發現，以

事此君最則

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

京式則分短撇七種，長撇七種，共十四種，初以  
京烈十三分爲罕，後因中華十六分爲一郵人集  
藏一大批散失，故實際在集郵人手以此種十六  
分爲最少，至港烈有水十三分初亦頗罕，惟  
後有多張發現，故難與十六分及京烈十三分媲  
美。

變體則有港烈有水十七分及十六分倒蓋發  
現，至移位則各種均有，尤以十三分爲最多。  
7，粵區特用由廣州局加蓋者祇二十一種，  
其餘大東十元一種，乃隨後由該局將該板  
模寄滬加蓋，以爲湊成全套。可云專爲集郵人而加蓋之意。

數量甚少，反在瓊州埠頭發售，此十元票在廣州發售  
多有售用，此套票以紐約三角五角及大東十元爲最  
少，因各種數量互有多少，且先後發行日期相差甚  
久，故全套舊票實寄簡直。

鳳毛麟角。

變體有港烈無水一分騎縫蓋一百枚，單圈  
二分倒蓋一百枚，中華一角倒蓋一百枚，五元  
騎縫蓋五十枚，中華三分斜蓋若干枚，紐約一  
分移蓋上端二百枚。

關於此套票發行日期數量種類，香港中國  
郵學會第一二期會刊，北平郵刊第十期及金竹  
二卷二期均有紀載，茲恕不再錄出。

8 粵省貼用票內分中華大東十四種，紐約  
十四種，大東有水五種，總共三十三種，上海

是郵海之津梁，為郵  
林之表率，朝氣蓬勃  
，艷羨無已。廿六年二月爲書

廣州郵票研究會成立紀念

綿竹集郵研究會題



← 粵省加蓋各種(1)



用，毛望貼無看間，故年月  
票新歸在欠，需極未九月  
票中票角領存，若干發覺，  
一枚發現，有零數，欠用資，  
由下數一枚，變體，廣州，留  
。由蓋兩種發現，字體倒蓋由右上至  
左下，一稱如附圖，聞僅

售人就惟停肆百元，一汕頭暫售票乃以港烈一分，發行日期約與粵省暫售票相同，蓋發行較遲，因由廣州郵局電令汕頭郵局，所蓋數量頗多，惟因當時少水印者發現，此則辦事人知所辨識矣，  
易獲，近傳有水印者發現，此則辦事人知所辨識矣，  
上列各節，潦草寫來，聊以塞責，其中容  
有不盡不實之處，尚祈先進同好賜教指正。

廣東改作式角票

燭生

印額，估刊理分分因當在日  
：係廿八亦像 3. 額爲時曲本  
郵八萬同十商計當也江未廣  
局分多時六務算時會五投東  
交佔枚失分版，之將里降加  
付廿，去是烈就分其亭之前改  
印一十，也士是類詳之前作  
刪萬七手，廿 1. 票細大三作  
時多分頭當一商有數芳年式  
所枚佔並時分務五量印，角  
分，四無所 4. 版種開刷發票  
，十萬參加商烈，列所行之  
但六多考藍務士係爲，地發詳  
分枚資之版十根文其點行期  
爲則，料數烈三據寄每係間  
分祇廿，量士分郵成種在間  
析六一但因廿 2. 局都數曲及  
可千分約原八商交譽量江地  
分多佔器物分務付歸之，點  
爲枚十記散 5. 版印郵多加  
下，一得失中烈刷拙少蓋大  
列此萬十無華士時發，地約  
八種多三存版十之表筆點保  
種分枚分郵總七所，者也在



(2) 種各蓋加省專

6.3. 商務版有水印壹角七分

壹角七分

4.1. 南中北子華平版版  
總理想像  
壹壹角角六參分分  
5.2. 南商商務務版版  
無無水水印印

作惡劣戰，每兩至短渝寄令無其時之二種加撤友信，從中北是內故十，蓋與處資將群北平最地，五係版長購費各知平大加除枚將式撤回之地，版無總之蓋此一全，五用停蓋十水理原票兩張張就而十，售此三印像因變和尙票筆成枚在之票分，體之有撕者爲，此票自，二壹壹此特外兩則所十方時，加商角角角票多，而四知四能各一蓋務一六之，其有份，種趁郵律好版分分分商因餘銘，及，足八寄之有務爲均版即由檢八購渝後水版物屬及每筆查種回集，印商商商一質整白二者全，乃郵正十務務務角缺張邊十所張而發組式三版版版七之加者五檢中根現重發分分，蓋亦枚得以據商行行，及商盡作而購撤任版十三分郵發時間與，僅有個半月並印十七分，九一聲，便奉，四種明許令停種所發現之數目多有一切有關印刷之機件多屬不完全，及大移位加蓋，如二角改工，技術人員作工

，與改二作角等，廿一分廿八分有中逢加蓋，之小移位與漏字等多種，其餘種種移位花式極多，可惜筆者在曲江所購到數十全張此種大小移位加蓋票，已盡爲敵人焚毀無餘，今就復員後所搜到而比較顯著者製版刊出，以供同好之研究耳。

凹版票是怎样印成的？

希清摘要(E. Science Digest)

趣。集郵朋友對於印刷技術似乎都感到有些興趣，並不陌生，但假若有人偶而問起它們究竟怎樣多吧！這里簡略地介紹一下凹版票印刷的實地經過：

它分爲三個步驟——雕刻，製版和印刷。

積用的一防的鋼比所設計好的作用是  
出液浸酸深一蝕圖用的一防的鋼比所設計好的作用是  
的洗酸液，枚深案特圖面止鋼所設計好的作用是  
一淨的浸遠四淺，製案，像的，設計  
一枚，時間的就的被酸液浸浮計的郵票  
郵試乾度與酸液浸浮計的郵票  
票圖，浸在臘，一樣地輕輕地繪出所設計好的作用是  
案爲近景較航程空票，浸在臘，一樣地輕輕地繪出所設計好的作用是  
再以，可短時間就比較，所以地面上的臘，浮在臘，一樣地輕輕地繪出所設計好的作用是  
像盛墨汁將臘洗去，用清水將酸液浸浮計的郵票  
墨盒上刻的山顯

將溶融的錫傾注在一塊平鐵版上，四周用長方鐵條圍住，使溶錫不致溢出。這時錫已凝固，變成一塊與「母模」刻有同樣圖案的錫版（子模）。精細程度也一樣，唯一的不同點就是圖案與「母模」上相反，母模上的字如果是反手字（像圖章上的名字），那末錫版上的便是正手字，同法可澈出許多子模，將許多子模截成正確尺寸（尺寸型），放在電鍍缸上，將陽極懸掛（成爲印刷全張模版），陰極下就將碑成大塊的錫版掛着，電流通時，到銅分子漸漸附在錫版上，等游離的銅分子附積有相當厚度時便取出。

等膠就了工印凹紙壓，滾版布，的含油，版，候將，  
工和是，作刷版上在油筒機，蓋版有潮吸模使滿飽所  
作打上接完是票於郵墨帳的輕以模油覆乾裏不油含有三  
。齒背看成告的是票被過鐵凹純上墨在，都楷墨油的  
飽及，墨線印含凹槽的條刷油縫復滾都，  
墨里將筒凹鍍的平滾下過鋼，將油而過去鋼  
郵墨上，，的使低版紙這油平於模，時墨面平和  
浸整利上面母在個用和，模水印機凹印一  
裏刷械槽刷模使全楷里時一軟張去都先樣

紙時刷印(1)↑  
疊摺角

↓

蓋加字漏角二改粵 ↓



位移下上 ↓



位移字漏 ↑

之票及疊郵之至或  
票全印一甲全面成角被  
面或郵或半票摺印類也幅除，印體供當鑑個數某票所而或摺之所的者體半面時疊刷。關將其刷票的票及集量種時未得趣平輒不郵印票而在，未時印反上其加工刷未以人時於將加掃疏所於紙掃平忽形而平之即原的變後紙以紙變成，角印有體不則已摸一規已印印部則印有下被之成郵，摺

龍平的以大予常二包別以的大刮之所求高郵均體人當為昂的未一作印間斷第原因類一不謂過出票於票體的別價變加部入好，謂變於正年每的到郵人值體以份員了或變印票的票及集量種時未得趣平輒不郵印票保奇形之，羅品郵郵必票還及之味而孔知票刷的，怪狀雖千刊人無有或者乃品即，而因時形紙的雖體然使百中士集變覺。誇，將或軋軋的成加製然與有然倍所的郵體到其變版當孔錯，必以版不打種耳以知郵人出自實於郵模印，時誤必每刊一孔種。上道集之現已我同人印刷或覆，俱種出，之式脫外都變式明，脫體的不兩了大同，讀者稍上類，當為開可然

不往各能恐使了豐出式工去為，乎均往國平輒有正富高式人某工及其以的大刮之所求高郵均體人當為昂的未一作印間斷印票的票及集量種時未得趣平輒不郵印票的中衆而力們好視上時由摺或備這變耶多必量集，同，原工了者不體。欲之郵自寶遂紙人一軋若外票我那得棉人命貝形上疏部孔干是，們末之薄想為，成有忽份時條分價常又，集收常種摺而紙遺件配值在何吾假足藏駕種紋漏角漏存

## 林林種種的變態

煥生

以多摺平之摺者（丙）因印票原紙有細見已，小或已橫或直或紙不能條之後加或  
票票間者甚但怪現象，無以名之而名以  
。間，大其或以印，被剪白好且摺開紙票後被摺原刷時工人疏不以名之而名之形。與（乙）因印票原紙有細見已，小或已橫或直或紙不能條之後加或  
票票間者甚但怪現象，無以名之而名之形。與（甲）因印票原紙有細見已，小或已橫或直或紙不能條之後加或  
票票間者甚但怪現象，無以名之而名之形。



形此成後放平紙將(2)↑

(庚)票背面有如票面之印模存乎其間者，大都名之曰透印票，然此不過當面刷時油墨未干，而以後一張印好者加諸其上，或又有稍重之物再壓之，下面票面未干之油墨貼上面之背面也有反面之票形，此票名之曰透印似名不稱實，必另加以名稱乃可。

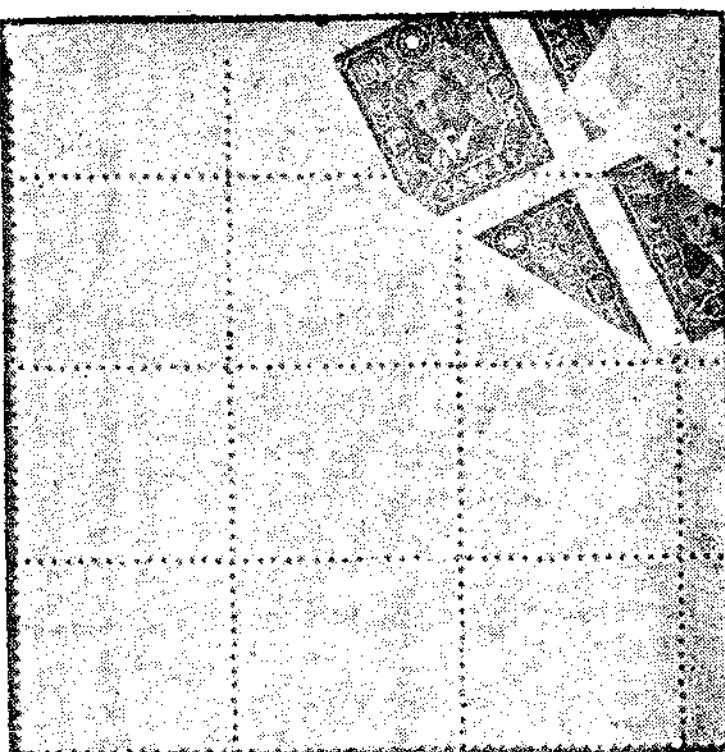
(申)印刷時因紙張歪置，與版模不合位置，而印成上下不合度，或左右不合度的，名之

在疊起時以重物壓之，未能平放之紙張中間會起了縐紋，愈加重壓力，則其縐紋亦已與紙面平行而不見其痕績，印票時不能發覺而印票於其上面，雖經驗查亦不易發見，須稍用力燈開其紙之摺紋然後發見有企樁直斜等不規則的白紋於票面之上，或多條或一二條不等，此票無以名之而名之曰白紋或摺紋票也可。  
〔子〕印刷時因有紙碎或別物存於印票原紙之上未加掃除而加以印刷，則被別物或紙碎所種格去此票某一部份而形成該某一部份空白，此票大都名之曰漏墨，其實形成此形者爲外物所格而非漏墨，但尚無適當之名亦祇以漏墨名之而已。如屬印票之板模缺去某一部份而空白時，則可以名之曰爛版或破版，然破版與爲外物所格者當屬不同，蓋破版每全張必有而爲外物所格者祇少數耳，此則要詳加分別耳。  
〔戌〕印刷時油墨調度不勻，間有成點濃墨油於票面上某一部份者，此種票有人名之曰點墨票。

(卯)怪角齒，形成怪角齒時，係在打孔時，全張票某一角紙被摺疊未便放齊，據打孔其上，及將某角開放時，則形成不規則之齒孔於某票之角上部或下部之白邊間，而該票某部又漏去一部份齒孔，形成怪齒之一角，其形狀甚多，視摺角之程度如何耳。

成，此等複齒票，係既打孔之後復再加打孔而形  
成，荷打孔時放，齒孔正常係打於票面圖案之外。  
（寅）錯齒票，隨時可偽造，須詳加判評。

曰上下移位，或左右移位，甚或移位之程度極大，將應加之字往上移，或往下移，而與原加此票在加蓋改值票多見之一。這種移位加蓋要視所移蓋之位置程度如何而分別名之曰上下移位去某一部份而形成漏蓋者，都屬於此類票。〔手〕倒蓋票之形成，全部屬於印刷時之錯悞，最有名之宮門倒印及紐約版二元中心倒印，最易辨認。倒蓋票，及最近所加蓋暫售與改國幣等票，凡再加字改值之倒蓋，都屬於印刷錯悞之。打孔時所形成之變體票，第二類都蓬屬漏齒，因打孔時漏直橫，高頭一行齒未及打孔而形成。這四種漏齒中子。



模要有印面背(3)个

粵省貼用中華原版八分票之發現

萍  
湘

昨歲秋間。海上中華八分原版加蓋粵省貼用票數枚。不勝喜躍。乃憶此中華原版八分粵省貼用票在停售成年後乃始發現。是亦耐人尋味者。但余所尋得在小組票內。是爲余在滬時在集郵處購買小組得來。(粵貼港版加蓋九枚紐約版加蓋九枚寄於粵地家人貼信之用。自停用後祇售小組。是則此中華原版八分粵省貼用票在全組票未有發現乎。蓋當時全組售完。小組甚少購買。集存。而此中華原版八分粵省貼用之遲表也。已之見。未知其發售者如何。有待其發售過。但入生意而已。或云廣州初售出粵省貼用時已售過。但

交換出讓

- (一) 中信版 南平版 各紙各齒帶銘方連零枚整  
張變體

以上請以現行加蓋國幣票交換  
函洽廣東湛江市雷州鹽場公署張宏祖

廣州郵票研究會收到  
列各地郵會郵社惠贈會刊特此鳴謝  
紅棉郵刊第一至六期各一份  
近代郵刊第十二十三期各一份  
蘇州郵刊第六期一份  
無錫郵友第七期一份  
蓉錦郵體第二期一份  
濟南新生郵刊第九期一份  
香港中國郵學會第一二三期各一份

我國集郵風氣於近數十年來。經各先進努力的耕耘之下。使種子遍佈各地。雖經已萌芽生長。然而仍甚為幼弱。還須要認真的培養。然後方能夠得使燦爛的開放。收獲美滿的效果。

通常我們去收集郵票。多是不論那國的郵票都藏在一本冊子裡。而在近代各國所發行的郵票。各種各式的均有。日新月異。使到我們不能勝收集。且我們往往因財力和精神的關係。不能夠普遍的都去收集在一起。使不能成為一本完美的郵集。這太可惜了。故現在的集郵者多自定着一種範圍。去專集一國的。一區的。或某一種形狀的郵票（如航空，動植物，紀念人像風景等）。選擇一種標準。這樣可以減少金錢和精神的消耗。所以我的選擇的範圍要狹愈好。收集時可先集些價廉的正

我們在收集各種郵票的時候。如果能夠知道它圖案的命意。或是發行的歷史。對於幫助我們收集郵票時更生有極大的興趣。同時我們對於郵票的本身所構成的要素。必須有一種深切的認識。因為集郵票的學問和樂趣都是全在裡面的。所以郵票的紙質，齒孔，刷色，水印和加蓋等。都是我們對人研究的對象。幫助我們對郵票本身的認識很大。如有差異的發生。往往對於它的本身價值很大的影響。所以我們為着探討新的郵識，必須多參考各種郵學報導。並須備有一種量齒尺，水印器和放大鏡等。使能發掘出更多的資料。充實我們寶貴的郵集。

過去之所謂透印郵票是因為印刷郵票時機上印紙已疊而印機仍在轉動其油墨即印於盛紙之鑄版上及工人再將紙張加於鑄版故此一疊最後一張紙之反面即成爲雙面有圖案之透印票矣（此透印之稱似有不當）但此種透印票反面之圖案爲反而恰與正面圖案相合其色淺淡不清似由紙中透過入於反面者（透印名稱由此而定）筆者於首次有友自合江來函并附以重慶大東版五元十元雙印郵票各一枚見示此二票反面皆印有正面之圖案而非反爲正且又倒亦不與正面圖案

我們怎樣去集郵

地位相符印成二枚圖案之上下一部份其刷色十  
元者較正面稍淡而五元者幾與正面相同此票發  
現於東川合江郵局約各有數全張惟聞悉數爲該  
局郵員(集郵者)搜羅一空流出者甚少上述少印  
各情以筆者拙見猜測或係印刷時工人誤將雙數  
之印紙反放於機上至印成後經察覺印反復將正  
面再上機加印一次而成故筆者定以雙印之稱是  
否有當臺諸同好有以致之查國郵中如上述之雙  
印變體均未之有聞此票之發現誠爲郵界之珍  
也。三十六年二月十九日

重慶大東版五元十元郵票發現雙印體

林丹  
於漢口

越南獨立後所出第一套郵票

燐生

於曾獨用越南曾越  
南北一南獨立民政府。舉了胡志明爲主席  
及中南部獨立法國與法當局談判關於法越間  
時立政府所控地之政治交通郵政局所用之郵票  
時代遺留下來之郵票，加蓋越南文票等題。  
由幸福等字樣而行用，其數目種類筆字，都。胡立  
文「越南半獨立後所出之加蓋郵票」



月六一，回明至數亦  
年九約越由胡。祇題筆字，是由越氏  
在後法志及此刊者，是

丁少田  
東北淪陷時郵票存  
量甚豐歡迎批購目  
錄待索

長春東門路三〇一號

林丹徵求

稀罕鈔票  
集郵同好

漢口江漢路四十六號大業公司

黃文祿徵求

茲以粵省各種加蓋票交換(現購亦可)  
下列鄙需各票、合希賜函治廣州郵箱六  
十號黃文祿。

一、百城凸版一二五元票薄道林紙、零  
枚或全張均合。

二、三版航空二角五分、二元、五元、  
各數十枚新(五元數枚亦合)。

三、上海暫售組外票、每種可需十枚  
(甲組細齒修版、庚組六元十元粗  
齒、己組三元闊版除外)

郵侶月刊

**郵  
侶  
月  
刊** 月月出版 內容充實 行銷各地 不可不讀  
售價 每期三百元 半年六期一千八百元  
航寄加一千元郵資加價外加

發行——景呂郵票公司  
編輯——劉瑞章 蔡保德 馬子珍  
地址——重慶花街子金家巷七號  
接洽處 上海郵政信箱四〇三九號蔡保德君  
蘭州暢家巷一一八號馬子珍君

北華的一唯郵郵利

定閱半年一千五百元  
航空寄費七百五十元  
廣告每五十字起碼  
收費國幣二千元  
郵人地址介紹  
每件廿字收費五百元  
地址：北平宣外牛街五七號

郵人動態

會友兼本會籌備員甘耀敬牧師，不日奉公往美洲公幹，行囊滿備中國及英屬票，預備到美後與該地人士作國際的交換，希望其滿載而歸，分惠珍品。  
(達人)

會友兼本會籌備員楊寶謙君，不日又奉調廣西桂林保安司令部工作，本會總務組又忙於交代，臺柱他調本會又忙煞了老林。（羽）  
曾國光君爲本會籌備員之一，現又因私人  
生意往惠州，曾君對印刷本刊第一期，奔走不  
遺餘力且負責校對，費去不少精神及時間，有  
時且被印刷店老板怨罵，而曾君處之晏然，其  
不辭勞苦爲本刊服務，可謂任勞任怨矣。（湘）  
紅棉郵刊爲本會籌備員何君俠所獨辦，依  
期出版，實力苦幹，有義氣有信用，郵商中不  
可多得之人物。

## 方圓郵話(怎樣認識外國郵票)

·熊紹武·

有些外國郵票因為票上所用的文字或者加蓋在郵票上的文字和牠所屬於某國家或地方的英文字頗有不同致使我們常分不清楚茲為便於初集郵票的人容易認識起見特別下表以作參考惟筆者鄉識淺陋如有錯誤敬希諸先進賜予改正為幸：

英文國名或地名	郵票上所用的文字或 加蓋在郵票上的文字	中文譯名	洲別
Abyssinia	Ethiopie	阿比西尼亞	(非)
Afghanistan	Postes Afghanes	阿富汗	(亞)
Albania	Shqiptare	阿爾巴尼亞	(歐)
Argentine	Republica Argentina	阿根廷共和國	(南美)
Austria	{ Deutsch-Oesterreich Oesterreich,	奧地利亞	(歐)
Bavaria	Bayern	巴伐利亞	(歐)
Belgian Congo	{ Etat independant du Congo Congo Belge	比屬剛果	(非)
Belgian East Africa	Ruanda-Urundi	比屬東非洲	(非)
Belgium	Belgiique	比利時	(歐)
Bosnia	{ Milit'a'r Post Bosnien: Herzegowina	波斯尼亞	(歐)
Bulgaria	БУЛГАРІЯ	保加利亞	(歐)
Central Lithuania	Litwa Srodkowa	中立陶宛	(歐)
Cook Islands	{ Rarotonga Cook Islands	科克群島	(澳)
Crete	Kphth	克利地	(歐)
Czechoslovakia	Ceskoslovensko	捷克	(歐)
Denmark	Danmark	丹麥	(歐)
Dominican Republic	Republica Dominicana	多米尼加 共和國	(西印度)
Danish West Indies	Dansk Vestindien	丹屬西印度	(西印度)
Dutch Indies	{ Nederlandsch-Indie Nederl.Indie	荷屬印度	(亞)
Estonia	Eesti	愛沙尼亞	(歐)
Finland	Suomi Finland	芬蘭	(歐)
France	{ Empire Francais Republique Francais Rf	法國	(歐)
French Morocco	Maroc	法屬摩洛哥	(非)

廣 州 郵 刊

英文國名或地名	郵票上所用的文字或 加蓋在郵票上的文字	中文譯名	洲別
French Cameroons	Cameroun	喀麥隆	(非)
Georgia	Georgie 或 (Or Georgienne)	喬治亞	(亞)
Germany	Deutsches Reich	德國	(歐)
Great Britain	Postage, Postage And Revenue	英國	(歐)
Greece	EΛΛΑΣ	希臘	(歐)
Hawaii	H. I. & U. S. Postage Hawaii	夏威夷	(澳)
Haiti	Republique D'haiti	海地	(西印度)
Honduras	Correos De Honduras	洪都拉斯	(中美洲)
Hungary	{ Magyarorszag Magyar. Kir. Posta	匈牙利	(歐)
Iceland	Island	冰島	(歐)
Ireland	ÉIRE	愛爾蘭	(歐)
Italy	{ Italia Poste Italiane	意大利	(歐)
Latvia	Latvija	拉脫維亞	(歐)
Lithuania	Lietuva	立陶宛	(歐)
Lebanon	Grand Liban	黎巴嫩	(亞)
Monaco	Principavie De Monaco	摩納哥	(歐)
Macao	Macau	澳門	(亞)
{ Holland Netherlands	Nederland	荷蘭	(歐)
North Ingermanland	Pohjois Inkeri	北音格門倫	(歐)
Norway	Norge	挪威	(歐)
Philippines	{ Filipinas Philippine Islands	菲列濱	(亞)
Persia	Postes Persanes	波斯	(亞)
Poland	Poczta Polska	波蘭	(歐)
Portugal	{ Portugal Portuguesa	葡萄牙	(歐)
Cape Verde	Cabo Verde		
Porto Rico	Puerto Rico	波爾多黎谷(西印度)	
Prussia	Preussen	普魯士	(歐)
Roumania	Romania	羅馬尼亞	(歐)
Russia	{ Noyma Noyta Cccp	俄國	(歐)
Saar	Saargebiet	薩爾	(歐)
Saxony	Sachsen	薩克森	(歐)

英文國名或地名	郵票上所用的文字或 加蓋在郵票上的文字	中文譯名	洲別
Schleswig	Slesvig	石勒蘇益格	(歐)
South Africa	{ Suid Afrika South Africa	南菲	(非)
Spain	{ Espana Republica Espanola	西班牙	(歐)
Sweden	Sverige	瑞典	(歐)
Switzerland	Helvetica	瑞士	(歐)
Syria	Syrie	敘利亞	(亞)
{ North Mongolia Tannou Touva	Touva	唐努烏 (北)蒙古	海梅古(亞)
Tonga	Toga	東加	(澳)
Turkey	Postes Ottomanes	土耳其	(歐)
Uruguay	{ Montevideo Republica Oriental Del Uruguay	烏拉圭	(南美)

重慶陳煥彪君前年付上票品久未清結曾奉掛號函數封置之不理何也

西安 宋宗林君 昆明 劉宗弼君

海城 吳文宗君 安徽 艾元俊君

久未通函念念如有郵友知其消息代為轉告并將其地址付下

廣州六榕路稻谷倉非園林萍湘

### 長期收買

香港歷次紀念全組新舊另枚亞洲各國及英屬  
新舊郵票片封兼營代客買賣事業歷史悠久信  
用卓著歡迎大宗買賣函洽

晶記公司

香港郵箱一壹三六號  
廣州郵箱二九二號

負責人麥鈞錫

# 最近上海郵市動態新光會上月

## 拍賣票品價格如后

光復共和新全樣郵冊	廿五萬元
廿五年郵政紀念四方連	三萬一千元
新省憲法四方連	三萬六千元
倫敦版欠資四方連	三萬七千元
小龍新全四方連	三萬八千元
新省黑字航空四方連	三萬九千元
外蒙大型七十三種全	三萬六千元
紅印花壹元舊	三萬六千元
英國1840年黑獅士舊	三萬六千元
紅印花四分大字新	三萬六千元
英倫道夫票新四方連	三萬六千元
新省大元帥四方連消印	三萬六千元
新省廿年五消印	三萬六千元
英皇加冕全集新202枚	一萬四千元
越南獨立運動一枚新	四十八萬元
郵政四十週年橫三連新全	三萬五千元
大清籃欠資新全	三萬三千元
粵省粵區新四方連全	五萬五千元
暫售四方連新全連組外品	六萬元

何君俠郵幣社  
廣州永勝街三三號  
港版中華五元無齒票批發

及五元各種變體票數種  
(內附賣品目錄試閱每份連寄五百)

發行紅棉郵刊  
長訂預付三千特價優待  
徵求國郵早期票及中外全套紀念票及中外  
古今一切貨幣及郵幣圖書購或交換  
六期已出

## 一期讓品

1. 烈士一分加蓋國幣十元倒蓋新一枚壹萬元
2. 大東實鈕八分加蓋國幣廿元倒蓋新一枚壹萬五千元
3. 中華五分加蓋國幣五十元倒蓋新一枚捌千元
4. 南平版紅廿元有齒(新次品)一枚貳千元
5. 南平版百元有齒一枚(新次品)肆千元
6. 一角五分水印航空加蓋國幣五十三元新一枚貳千元
7. 各版加蓋國幣票變體  
函洽處 重慶沙坪 塵高家花園陳鋒

## 本會致廣東郵政管理局公函

查本市自勝利後各地集郵人士大多數復員廣州，最近復有廣州郵票研究會之組織，集合多數集郵人士作共同購藏各種郵票以資研究，然據多數集郵同志意見，僉以在郵局窓口購票，往往難如所願，如初集郵同志欲在郵局窓口購買一整套票品，或欠缺某幾種票品，急需補足，或大量為各地集郵同好購買某種票品，而郵局售票窓口，常無供應，殊感不便，在集郵同志之意思是，一般集郵人所收藏之郵票，無一不是國家之有價証券，對於國家及郵局本身之收入當然增加，而集郵人對自己本身亦是一種儲蓄美德，蓋收藏國家所發行之有價証券，對國家對自己都兩受其益而無損，同人等足跡幾遍世界各大都市，對於世界各地集郵人士向郵局購買票品頗稱便利，其原因則極為簡單，蓋世界各大都市郵政總局都另設有集郵處以供

## 廣州郵票研究會會員錄

1	林萍湘	南海	廣州六榕路稻谷倉一號非園
2	黎漢生	南海	廣州六二三路一六四號福隆行
3	甘耀敬	新會	廣州郵箱三二號東山農林七橫路一號
4	張文光	新會	廣州六二三路一四二號怡豐行
5	楊寶謙	南海	廣州維新北路二十一號
6	何君俠	南海	廣州永勝街三十二號
7	曾國光	五華	廣州惠愛中路昌興街七號二樓
8	曾肇禹	瓊山	廣州教育路一二九號
9	范羽孫	南海	廣州長堤中國銀行
10	黃文祿	鶴山	廣州郵箱六十號
11	潘佑林	寶安	廣州長堤郵匯局
12	陳競齋	番禺	廣州沙面同仁路念四號
13	何星晃	順德	廣州龍津東路東勝新街十號
14	戴明	五華	廣州惠愛中路二十號
15	莫星白	香港	廣州郵箱一七七號香港郵箱四六六號
16	何慶榴	順德	廣州龍津東路東勝新街十號
17	吳炯炎	恩平	廣州六榕路倉前街非園
18	虞文彬	番禺	廣州沙面珠江路二十六號
19	陳祖蔭	台山	廣州粵海關
20	麥沃甸	東莞	廣州郵箱一式一號
21	古瑞璋	廣州	中國銀行

應票品，不論零枚整套數目多少，一律隨集郵人士之意而購到，即我國上海北平重慶郵局亦有集郵處之設立，廣州為南中國最重要都市，似應有設立集郵處以利便郵人之必要，為此特函懇請

當局長於可能範圍內查照辦理以利便集郵人士，至深感荷。

此致

廣東郵政管理局局長黎

卅六年三月五日

廣州郵票研究會

蓋 重 々

22 頭寶修	南海	廣州長壽西路麗都酒店眼房
23 林敏中	番禺	廣州河南南華西路一二八號
24 黃輔堯	新會	廣州長壽西路一五五號
25 劉良舜	東莞	廣州德政北路雅荷塘六十九號
26 劉良駒	東莞	全
27 劉良深	東莞	全
28 熊紹武	茂名	廣州海珠北路書同巷廿一號
29 莫尚德	新會	廣州惠愛西路十八號
30 任澄柏	鵝山	廣州佛山普君墟舒步街十三號
31 梁奎照	順德	廣州漢民公園民教館王館十三號轉
32 張瑞森	番禺	廣州惠福西路仙鄰巷廿三號地下

右

廣州郵刊 第二期

中華民國三十六年四月出版

定價每冊國幣

一元

總計四百圓

發行 人：廣州郵票研究會

地址：廣州六榕路稻穀倉一號（非園）

林萍湘

編輯人：廣州郵票研究會

地址：廣州六二三路一六四

黎熐生

# 協進文藝社

號五二一弄〇八〇一路寧江海上

號〇四〇二箱郵海上

本社專營各種集郵用品如郵集、郵冊、膠袋、防水紙、明透紙等。

詳細說明及郵價目表附索函回件當資即寄。

## 香江郵票公司

國外通信：香港郵箱1136號

國內通信：廣州郵箱121號

負責人：陳江峰 麥沃甸  
麥鈞錫

出版：香江郵刊

內容豐富 消息快捷

每期港幣二角郵費另加

總代理：郵藝月刊

香港亞洲郵藝社徐昌成主編  
內容豐富印刷精美中英說明  
圖文并茂每冊港幣三元郵費

加一  
歡迎批發 歡迎函洽

## 歐伯鈞啓事

現金長期徵求國郵

近代各種變體票漏

齒票罕見票品等郵

友中如見上述複品

出讓者歡迎示價航

掛寄下貨到付款不

合原班退還不誤

通訊：香港九龍新填  
地九十五號